

Nº albarán : 80463974

Del. Note No: 2000

Fecha Exp : 01.07.2019

Fecha rec: 2000

Transportista/Carrier

Transport number:264396

Razón social :

Short name :

Matrícula : 1446HPP

Plate Nb :

Remolque : R91663BLL

Remoc.plate :

Unidad transporte:

Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.

Customer: Magna PT S.p.A.

Dirección: Via dei Ciclamini, 4

Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Planta : Modugno Bari

Center : 70026

Puerta de descarga: Italia

Unloading point :

Puesto de consumo : 14249

Point of consumption :

Proveedor / Supplier

Código: 91000014

Code :

Dirección: Polígono Kataide

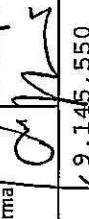
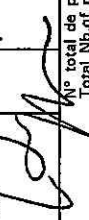
Address :

Población: Mondragon 20500

City :

País: España

Country :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Observaciones Comments	
2510310463	CM 2510310463	625		PZA	TBA-501494	025	14903044/14903068	25	550003986501		
2510311860	CARTER EMBRAGUE 251031	390		PZA	TBA-501494	013	14903069/14903081	30	550003986401		
2510310463 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 625 Quantità effettiva: 180235394 Tipo Imballaggio: 25 Quantità Imballi: 5009492700 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 05/7/19 Firma: 											
2510311860 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 390 Quantità effettiva: 180235393 Tipo Imballaggio: 13 Quantità Imballi: 5009492714 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 05/7/19 Firma: 											
Peso neto total : 19.145,550					Peso bruto total : 11.585,150					Nº total de palets o contenedores: 038	
Total net weight:					Total brut weight :					Total Nb.of palets or containers:	

Observaciones: Comment :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier

Recepción / Receiver

Conforme / Assigned

Almacén / Warehouse

Transportista / Carrier

AGENCIJA ROMAN TADIC

Fagor Ederlan

S. Coop.

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua. 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF: E51-20026202

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETRE DE PORTER INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CARRIAGE NOTE

CMR

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

IBERTRANS S. COOP. AND
F21582713
Avda. Galaroza, 12-A 2ª pl. - Of. 20
21006 Huelva

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

IBERTRANS S. COOP. AND
F21582713
Avda. Galaroza, 12-A 2ª pl. - Of. 20
21006 Huelva

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Avda. Galaroza, 12-A 2ª pl. - Of. 20

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Avda. Galaroza, 12-A 2ª pl. - Of. 20

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

04 - 974

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number11 Peso bruto kg.
Poids brut. kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

32 - ATAS MEZAS AUTO

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES A L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
REMOVED BY THE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECIBIR
NON REMISES, A RECEVOIRMERCANCIAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASETRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA
SI NOClase
ClassNúmero
NumberLetra
Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
Etablie a
Established ina
le
on

2015

22

SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

R.M. Fagor Ederlan
S. Coop

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

23

IBERTRANS S. COOP. AND
F21582713
Avda. Galaroza, 12-A 2ª pl. - Of. 20
21006 Huelva

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received

LUG 2019
Lugar
Lieu
Place
con reserva di
qualità e quantità

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

GTE 21812
CARTA DE PORTE
CARTA DE PORTE
CARTA DE PORTE